CHICKEN FRIED DICE

ルールブック

「どうぞ、召し上がれ！」こだわり食材のフードトラックフェスで腹ペコのお客さんに絶品の料理を振る舞い、トップシェフを目指そう。ライバルより早く欲しい食材をつかみ取り、注文品を仕上げていくよ。チップを稼いでトラックをアップグレードすると、長い行列にも効率よく対応できるようになる。お客さんを待たせすぎるとイライラして帰っちゃうから気をつけて！ゲーム終了時に一番得点の高いプレイヤーが、『まぜまぜ！チキン・ダイス』の勝者だよ！

内容物



フードトラックのボード5枚



堆肥タイル5枚



柵パーツ5枚



ボーナスボード5枚
（ピクニック/メニュー）



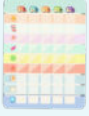
食材ダイス25個（5色）、
ヘッドシェフダイス3個



注文カード96枚
（先着客15枚、来店客81枚）



ボードマーカー5本



スコアボードタイル1枚



作業場タイル20枚
（トラックにつき4枚）

準備



1. まずはシェフのみんなが手を中央まで楽に伸ばせる場所を用意しよう。次に柵パーツを同じアルファベットのスリット同士が合うようにはめ込み、五角形になるよう組み立ててね。できたら場の中央に置こう。
2. フードトラックのボードを1枚取ろう。さらにボーナスボードも1枚取り、どちらの面（メニュー/ピクニック）を使うか決めよう。選ぶ面は、プレイヤーごとに違っていても大丈夫だよ。初めて遊ぶときは、メニューの面がおすすめだ。面が決まったら、フードトラックの車輪の下にはめてね。
3. トラックのそばに、作業場タイルを4枚置こう。そしたらボードマーカーを手に取り、フードトラックに名前を書いてね。
4. 先着客（裏面が黄色のカード）と来店客を分けて、両方ともシャッフルしよう。各プレイヤーに先着客を3枚配り、残りのカードは箱に戻してね。先着客はトラックの左に並べて、列を作ってね。順番は自由だよ。行列客のデッキは柵の近くの場の脇に置こう。
5. 各色のダイスを人数分用意しよう。たとえばプレイヤーが3人なら、各色3個ずつ、合計15個のダイスを使うよ。残ったダイスは箱に戻してね。
6. ヘッドシェフ（スタートプレイヤー）を自由に決めよう。最近大勢に料理を振舞った人がおすすめだよ！決めたら、その人にヘッドシェフのダイスを3つ渡してね。

概要

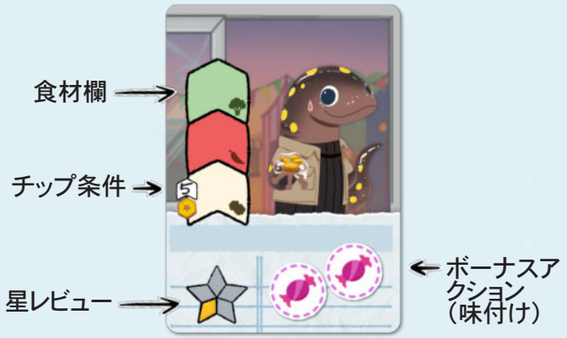
目標は、一つでも多くの注文をこなして得点をたくさん稼ぐこと。柵から食材ダイスをつかみ取り、注文カード左側にあるダイスと同じ色の食材欄に出目の数字を書き込もう。食材は全部で5種類：とうふ（白）、トウガラシ（赤）、ブロッコリー（緑）、ナス（紫）、レモン（黄）だ。トラックには作業場（食材置き場、仕込み場、ソース棚、調理場）がついている。料理を提供すると、お客さんからボーナスアクション（6ページ）やレビューの星をもらえるよ。さらにチップ（11ページ）をくれることも！チップ（金貨のアイコン）は、作業場のアップグレードに使えるよ。最終的な得点は、レビュー、チップ、アップグレード、ボーナスボードの内容で決まる。得点は、青いリボンのアイコンに書いてある数字だよ。一番得点の高いプレイヤーが、みごと勝者となる！各ラウンドは、準備（4ページ）、まぜまぜ&取り出し（5ページ）、片づけ（11ページ）で構成されている。



詳しいゲームの流れに入る前に、お客さんについて説明するね。



料理の提供



注文カードには、食材欄（3〜5）、チップ条件（1〜2）、星レビュー（1〜5）、およびボーナスアクションが記載されているよ。食材欄には、同じ色のダイスの数字を自由な順番で書き込めるよ。ただし、書き込んだ数字は消せないので注意しよう。

おまたせ！

食材欄に書く数字は、その下にあるマスの数字以上でなければならないよ。

食材欄が上向きの矢印の形になっているのも、ルールのヒントだよ。参考にしてね！

すべての欄が埋まれば、料理の提供完了だ！



ゲームの進行

これで料理の提供の仕方はバッチリだね！次は各ラウンドの流れを説明するよ。ゲームは5つのラウンドで構成されており、現在のラウンドはフードトラックの軒先のひさしで確認できるよ。



準備

ラウンドで使う食材は、ヘッドシェフが決めるよ。ヘッドシェフのダイスを振り、出た数字を好きな順で並べよう。次に、ヘッドシェフは、数字を決めた順番に読み上げてね（例：「6、3、4！」）。他のプレイヤーは、「イエス。シェフ！」と返事しよう。そしたら、各自の食材置き場にその順番通りに数字を書き込んでね。ヘッドシェフのダイスは、柵のそばに置いておこう。まぜまぜ&取り出し（5ページ）でまた使うよ！ポイント：食材置き場の食材の種類はそれぞれ異なるよ。

数字の順を決めるときは、自分の列にいるお客さんに必要な食材を参考にしよう。

ヘッドシェフの役は、みんな同じ回数担当するよ。最初のプレイヤーから時計回りに交代してね。5人未満で遊ぶときは、残りのラウンドはシェフズ・チョイスになるよ。この場合、ヘッドシェフはダイスを振るけど、数字の順番はみんなそれぞれ好きに決められるんだ。シェフズ・チョイスのラウンドをひさしに記録しておくとわかりやすいよ。



人数	ラウンド 1	ラウンド 2	ラウンド 3	ラウンド 4	ラウンド 5
2	プレイヤー 1	プレイヤー 2	プレイヤー 1	プレイヤー 2	シェフズ・チョイス
3	プレイヤー 1	プレイヤー 2	プレイヤー 3	シェフズ・チョイス	シェフズ・チョイス
4	プレイヤー 1	プレイヤー 2	プレイヤー 3	プレイヤー 4	シェフズ・チョイス
5	プレイヤー 1	プレイヤー 2	プレイヤー 3	プレイヤー 4	プレイヤー 5

まぜまぜ&取り出し

腕まくりをして。これからダイスをつかみ取るよ！このフェーズでは、お客さんに料理を提供して列から送り出し、ボーナスアクションを使うよ。料理を提供するとお客さんからチップと星レビューをもらえるけど、それらの集計は片づけフェーズで行うよ。

ダイスのつかみ取り：

全員、好きな色の食材ダイスを5個手に取り、ヘッドシェフのカウントダウンに合わせ「ゴー！」の合図で、ダイスをいっせいに柵に振り入れよう。柵の外に跳ね出たダイスは柵の中に戻してね。

次に、柵から全員同時にダイスを取り出すよ。一度につかめるのは1つだけ。出目の数字を注文カードの食材欄か仕込み場のマスに書き込んだら、次のダイスを取れるよ。一人につき合計4つのダイスを取ってね。



ダイスの取り出しについて：

1. つかみ取ったダイスの数字を書き込むまで、次のダイスは取れないよ。
2. ダイスをつかむときは、片手の2本の指だけを使ってね。
3. 乱暴はしないでね。ダイスや他のプレイヤーを叩いたりしないこと。柵も押しつぶさないで！
4. ダイスをつかんだ時の出目は変えられないよ。
5. 一度自分の前に置いたダイスは戻せないよ。まだつかんでいる状態であれば、同じ出目のまま柵に戻せるよ。

使える箇所のない食材は廃棄になってしまうよ。そんなときは、フードトラックの食材置き場のマスを使って切り抜けよう！

別の取り出し方

ゆっくりと進めたいときは、柵に振り入れたダイスをヘッドシェフから順番に1つずつ取り出そう。この場合も、次のダイスを取る前に手元のダイスの数字を書き込んでね。



料理の提供

料理を提供したら、お客さんの注文カードをフードトラックの左側から右側に移動させてね。料理を提供したお客さんのボーナスアクションは、そのラウンド中に使わないと無効になってしまうから注意しよう。ボーナスアクションには、「バツ印」と「味付け」の2種類があるよ。

ボーナスアクション「バツ印」

ボーナスアクション「バツ印」をもらったら、料理をまだ出していないお客さんの該当する色の食材欄に「X」印を書き込めるよ。バツ印ボーナスアクションに3つのX印がある場合、自分の列のお客さん全員の、該当する色の空いている食材欄すべてにX印を書き込めるよ。X印のついた欄は、数字を書かなくても埋まったことになる。Xの欄は、チップ（11ページ）の集計対象にならないよ。



紫にバツ印をつける



好きな色にバツ印をつける



全ての黄色にバツ印をつける

味付けアクション



好きな味付け1つ

味付けボーナスを得ると、フードトラックの下のピクニック/メニューボードを進めて追加ボーナスや得点を獲得できるよ。注文カードのボーナスと違い、このボードのボーナスは好きなラウンドまで取っておいて、好きなときに使えるよ。使えるようになったら丸で囲い、使ったら塗りつぶそう。それぞれのボーナスボードの詳しい使い方は、9～10ページを見てね！



フードトラックを使おう

フードトラックには、いくつかの作業場があるよ。これらはすべて各ラウンドの終わりの片づけフェーズでリセットされ、未使用でもペナルティはないよ。



食材置き場



食材置き場には3つの食材用のマスがあって、食材ダイスのように、注文カードの食材欄を埋めるのに使えるよ。

置き場の食材は、使ったら塗りつぶしてね。それぞれの食材はラウンドにつき一度だけ使えるよ。使わなかった食材は、ラウンドの終わりに廃棄してね。

また、どのトラックにも食材を加工する作業場（ソース棚、仕込み場、調理場）が3つあるよ。食材は、使う前にそこで加工できるんだ。



使用済みの食材

ヒント：食材ダイスはいつでも加工できるけど、食材置き場の食材は、そこをアップグレードするまで加工できない（12ページ）よ。



ソース棚



ソース棚では、食材にソースをたっぷりかけて、数字はそのままで色（食材の種類）を変えることができるよ。ソースのマスを塗りつぶしたら、色を変えた数字を好きな注文カードの食材欄にすぐに書き込もう。ソースをかけた食材はすぐに使ってね。



調理場



調理場では、ダイスを振り直すことができるよ。ふり直すたびに、調理場のマスを1つ塗りつぶしてね。同じダイスを振り直すこともできるけど、そのたびに1マス消費するよ。



仕込み場



仕込み場では、1つの食材ダイスを2つの数字に切り分けることができるよ。合計が元の数字と同じになるようにしてね。切り分けた数字は、仕込み場のマスに書き込もう。切っても色は変わらないよ。たとえば、紫の6のダイスは、5と1、4と2、3と3に切り分けられるよ。元の数字と0に分けることはできないので注意してね。横の食材のアイコンに印をつけて、色がすぐにわかるようにしておくと便利だよ。切り分けた数字は、それぞれ別の食材として注文カードの食材欄を埋めるのに使えるんだ。



食材は注文カードに使う前なら、複数の作業場で加工できるよ。たとえば、緑の5を仕込み場で3と2に切り分け、3にソースをかけて赤にし、2を調理することができる。食材置き場の食材や切り分けた数字など、手元にダイスのない数字を振り直したいときは、ヘッドシェフのダイスを使おう。このダイスは、ここではテーブルのみんなで共有して使ってね。



ヘッドシェフのダイスを使った振り直し

ボーナスボードを使おう

準備の段階で、メニューとピクニック、どちらの面を使うか選んでおこう。それぞれで違う遊び方を楽しめるよ。初めての方には、メニューボードがおすすめ！ボーナスボードのアクションには、「塗りつぶし」と「柵」の2種類があるよ。「塗りつぶし」ボーナスは、注文カードと同じように使うよ。「柵」ボーナスを使うと、まぜまぜ＆取り出しフェーズ（5ページ）で柵からダイスをさらにもう1つ取り出すことができるよ。ボードではチップと得点も稼げて、チップは片づけのフェーズ（11ページ）で集計し、得点はゲーム終了時（14ページ）に加算されるよ。

ボーナスボードのボーナスは、「まぜまぜ＆取り出し」のフェーズ中であれば、好きな順番で使用できるよ。



柵から追加でダイスを1つ取る



片づけフェーズでチップを稼ぐ



メニューボード



メニューボードでは、料理を提供して得られる味付けボーナスに対応するルートを上から順に進んでいくよ。各マスでは、ボーナスアクション、チップ、得点、あるいはそれらの組み合わせを獲得できる。

料理を提供して味付けのボーナスを得たら、対応する未獲得の味のルートの一番上のマスに進もう。点線の丸枠に進んだら、獲得したことがわかるように丸で囲んでね。ボーナスアクションはすぐに使用できるよ。チップは「片づけ」フェーズ（14ページ）で獲得できるよ。

一本の線の丸枠に進んだら、そこを塗りつぶしてね。このマスは得点条件を示していて、ゲーム終了時、料理を提供したお客さんの食材内容に応じて追加得点を得られるよ。たとえば、「甘み」ルートの中盤まで進むと、注文カードの緑の食材欄を1つ埋めるごとにさらに1点獲得できるよ。また、酸味ルートを最後まで進むと、黄色の食材欄を1つ埋めるごとに追加で2点もらえるよ。

ピクニックボード

ピクニックボードでは、料理を提供して得た「味付け」のアイコンをボードのテーブルに描き込んでいくよ。テーブルごとにミニパズルになっていて、テーブル横の看板の条件を満たすと得点が入る。緑の看板のテーブルの間には＝（同じ味付け）マーク、赤の看板のテーブルの間には≠（違う味付け）マークがあるよ。これらのテーブルは、すべてのマスを埋めて条件を満たしたときのみ得点が加算されるよ。＝は同じ味付け、≠は隣に同じ味付けを使えないことを示すよ。たとえば、すべてのマスに≠のマークがある中央のテーブル（赤の看板）の場合、4つのマスすべてに異なる味付けを描けば、12点獲得できるよ。同じ味が隣り合うと0点になってしまうよ。でも、味が重複していても、条件さえ満たせば点が入るよ。たとえば、辛み、旨み、辛み、旨みで並べても、12点入るよ。さらに橙の看板のテーブルは、マスをすべて埋めなくても、看板の条件を満たしたマスごとに得点を得られるよ。≠マークの左上のテーブル（橙の看板）を例に見てみよう。4マスとも異なる味なら8点、キノコ2つと火1つのアイコンの場合は、4点入るよ。

左下の一番大きなテーブルには、得点条件がもう1つあるんだ。その条件でテーブルのマスをすべて埋めると、なんと20点も獲得できるよ！得点条件とは別に、ボーナスアクションも手に入る。アクションアイコンと隣り

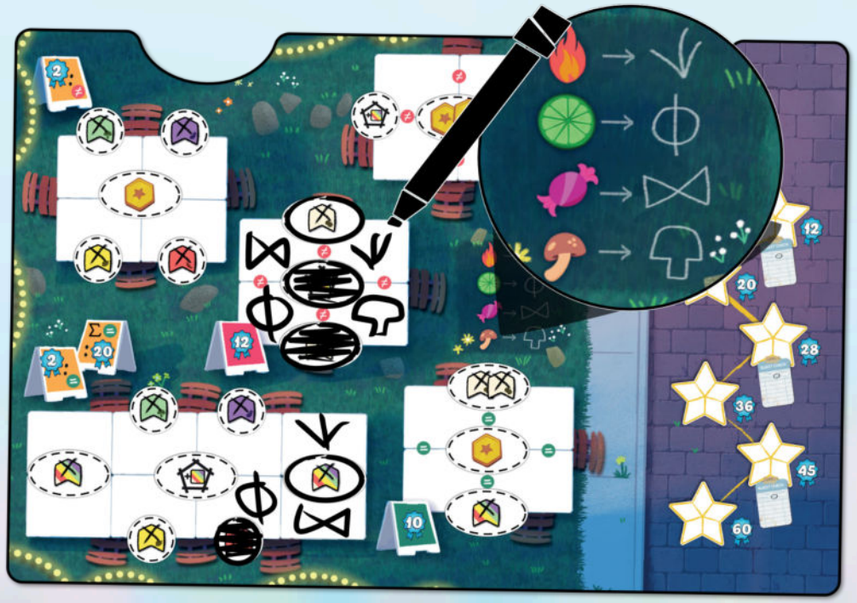


注文カードの緑の食材欄を1つ埋めるごとに、追加で1点



注文カードの黄色の食材欄を1つ埋めるごとに、追加で2点

合うすべてのマスに味を描くと、そのアクションを使えるようになるよ。描いた味がテーブルやマスの得点条件を満たしていなくても、マスさえ埋まれば、アクションを使えるよ。獲得したボーナスアクションは、使えることがわかるように丸で囲んでおこう。「まぜまぜ&取り出し」のフェーズは、全員が食材を使い切る（食材ダイス最大4個、仕込み場の材料、各々が使いたいボーナスアクション）と終わるよ。この時点で、柵の中にはプレイヤーの人数分のダイスが残っているはずだ（柵ボーナスを使った人がいない場合）。みんなの準備が整ったら、「片づけ」のフェーズに入ろう。



片づけ

「片づけ」フェーズには、いくつかの手順があるよ。

1. 作業場の清掃

食材置き場、ソース棚、仕込み場、調理場の書き込みをすべて消してね。トラック名、チップ記録、ボーナスボードの書き込みは消さないで。シェフはキッチンを清潔に保とう！

2. レビュー

このラウンドで料理を提供したお客さんからもらった星をすべて数えて、ボーナスボードに上から順に記録しよう。ラウンドごとに料理提供済みの注文カードを並べて列を作っておくとわかりやすいよ。

料理を提供したお客さんのカードは、ゲーム終了までとっておこう。そしたらラウンドの終わりにレビューの加算を忘れてしまっても参照して数え直すことができるよ。

3. チップを稼いで作業場をアップグレードしよう

お客さんの要望に完璧に応えて料理を提供すると、チップをもらえるよ。どの注文カードにも、チップ条件（上に数字のある金貨のアイコン）がある。チップ条件の数字を食材欄の数字と一致させると、チップが1枚手に入るよ。バツ印のマスは、チップの対象外だよ！



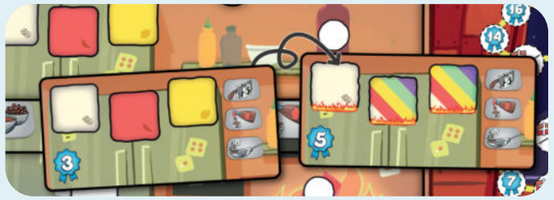
2 + 3 + 2 = 7 星のマス目



例：サンドラはこのラウンドで3人のお客さんに料理を提供したよ。彼女は最初の2人のお客さんの食材欄とチップの条件を一致させ、2枚のチップを獲得した。1人目のお客さんには2つ目のチップ条件があったけど、数字が一致しないので獲得対象になっていないよ。最後のお客さんについては、チップ条件にX印があるのでチップは獲得できないよ。

各ラウンドの終わりに、料理を提供したお客さんからもらったチップと、ボーナスボードで得たチップを合計しよう。その数だけ、フードトラックのチップ記録の数字を丸で囲んでいってね。数を進めるごとに、得点か作業場のアップグレードが手に入るよ。作業場のアップグレードは2種類あって、新しい作業場タイルを1枚追加（＋アイコン）するか、すでにトラックにある作業場タイルを1枚裏返し（矢印アイコン）できるよ。フードトラックの作業場はレベル0から2回（レベル1～2）までアップグレードできるよ。レベルが上がるごとに、ゲームの終わりにもっと得点が入るよ。最大のレベル2になると、火のイラストが加わるよ。

食材置き場のアップグレード

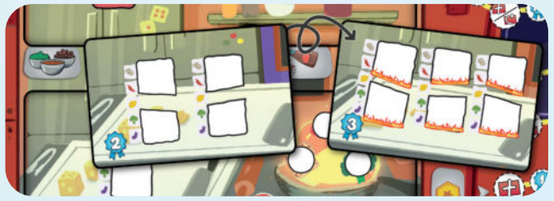


デフォルト（レベル0）：食材3つ。食材置き場の食材は、他の作業場で加工できない。

レベル1：食材3つ。食材置き場の食材は、仕込み場、ソース棚、調理場で加工できるよ。ヒント：食材ダイスのない食材置き場か仕込み場の食材の数字を振り直すときは、代わりにヘッドシェフのダイスを使ってね。

レベル2：食材置き場の白い食材1つと好きな色（ワイルド）の食材2つ。さらにこれらの食材は、仕込み場、ソース棚、調理場で加工できるよ。

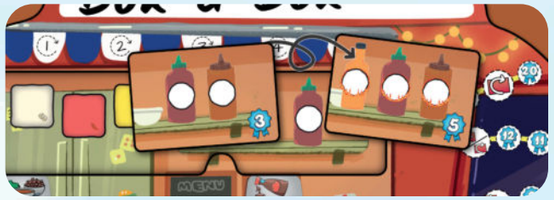
仕込み場のアップグレード



仕込み場は、レベルごとに切り分けられる回数が増えるよ。1つのダイスを3つ以上の数字に切り分けることはできないよ。

デフォルト：1回、レベル1：2回、レベル2：3回

ソース棚のアップグレード



ソース棚は、レベルごとにラウンドで食材にソースをかけられる回数が増えるよ。

デフォルト：1回、レベル1：2回、レベル2：3回

調理場のアップグレード



調理場は、レベルごとにラウンドでダイスを調理し振り直せる回数が増えるよ。

デフォルト：3回、レベル1：5回、レベル2：7回

4. 星の中のマス目を塗りつぶそう

注意：この手順は最後のラウンドで行わないでね。

星のマスを塗りつぶす前にマス目がすでにすべて埋まっている場合、そのお客さんはお腹をすかせて不機嫌になり、他のところへ食事に行ってしまうよ。その注文カードは、書き込みをすべて消して山札の下に戻そう。このラウンドで料理を提供できなかったお客さんの星のマスを1つ消してね。これで、料理を提供したときにもらえる星が1つ減ることになるよ。星の中のマス目は0まで減るけど、マイナスにはならない。マス目が0のお客さんに料理を提供するとレビュー得点は0になるけど、ボーナスとチップは通常通りもらえるよ。



次のラウンドには、この客は空腹でイライラして、帰ってしまうぞ！

5. お客さんを呼び込もう

注意：この手順は最後のラウンドで行わないでね。

注文カードを3枚引こう。注文カードは好きなだけ手元に残して自分の列に加えることができるよ。残したくないカードは捨てて、同数を山札から引いてね。引き直しは一度しかできないよ。全員ラウンドにつきお客さんを3人呼び込もう。注文カードの山札がなくなったら、捨て札をシャッフルして新しい山札を作ってね。このラウンド中、ボーナスボードにある注文カードのアイコンの星のマス目をすべて埋めたら、注文カードを3枚ではなく4枚引いてね。



6. ヘッドシェフの交代

今のヘッドシェフの左隣のプレイヤーが、次のラウンドのヘッドシェフになるよ。次のラウンドは「準備」フェーズから始めてね。

最後の集計

全5ラウンド終わったら、得点を集計してトップシェフを決めるよ！スコアカードの記録係を決めよう。得点は青いリボンのアイコンに書いてあるよ。得点の数え方は次の通りだよ：

1. チップ記録 - 作業場のアップグレードに関係なく、最も進んだマスの一番大きな数字が得点となるよ
2. 作業場のアップグレード - すべての作業場のタイルの角にある数字の合計
3. ボーナスボード - メニューボードの得点（9ページ）か、ピクニックボードの得点条件（10ページ）から得た得点
4. レビュー - マス目がすべて塗りつぶされている星の中で一番進んだところにある星の数字。さらに、その先に塗りつぶされているマス目ごとに1点加算してね。

上記すべての得点を合計して最も数字が高いプレイヤーが勝者となるよ！同点の場合は、より多くのお客さんに料理を提供した方の勝ちだよ。それでも同点なら、同点同士で勝利を分かち合おう！













クレジット

ゲームデザイン:
Ashwin Kamath & Rob Newton

イラスト: MeiMo

グラフィックデザイン:
Katherine Bolis, Rob Newton, Ashwin Kamath

ソロデザイン: Justin Bird & Ashwin Kamath

ルール編集: Staci Amburgey

訳者: Saori Kagami

ご協力いただいた皆さま:
Connor Wake, Kylie Wake, Ted Schaller, Jonathan Bovee, Bryan Bell, Corey Thompson, Fertessa Allyse, James Bartel, Carla Kopp, Nick Kopp, Breeze Grigas, Sarah Como, Emily Hancock, Nicole Amato, Josh Heake, Gary Kacmarcik, Josh Williams, Kyndra Williams, Ross Williams, Becky Young, Nicole Jekich, Matt Love, Molly Johnson, Shawn Stankewich, Randy Flynn, Douglas Feltham, AnnaMaria Phelps, Peter McPherson, Clarence Simpson, David Masnato, Brian Venne, Ammon Anderson, Jay Bell, Beth Sobel, Daniel Sobel, Chris Martin, Jess Schwartz, Andy Thivyanathan, Joseph Z. Chen, Sammers Chen, David Iezzi, Haley Shae Brown, Emma Larkins, Tony Tran, Bernease Herman, John Brieger, Velgus, Emily Vincent, Rosco Schock, Amelie Le-Roche, Khoa Le, David Muñoz, Kait Hoehne, Emily Zucker, Prem Shah, Aadithya Prakash, Allison Dillawn, Nick McCollum, Tyler Mayes, Chris Rowlands, David Bruglia, Matt Wolfe, Matthew Hocker, Juli Bierwirth, Sabrina Culyba, Sammy Salkind, Jon Gill, Summer Karaskova, Sasha Jelten, Luuk Van Hoomissen, Aly Bassett, Dino DiBlasio, Glenn Flaherty, Duckie, Jess Damon, Brother Ming, Marcus Ross, Tony Lawhorne, Playtest Northwest, Unpub, Protospiel Online, and the Building the Game Podcast Community

備考

材料


とうふ（白）


ナス（紫）


ブロッコリー（緑）


トウガラシ（赤）


レモン（黄）

味付けアクション


旨み


酸味


甘み


辛み


好きな味付け1つ

ボーナスアクション「バツ印」


紫にバツ印をつける


全ての赤色にバツ印をつける


好きな色にバツ印をつける

追加のアクション


柵から追加でダイスを1つ取る


片づけフェーズでチップを稼ぐ

作業場


食材置き場


ソース棚


仕込み場


調理場

特典


作業場タイルを1枚追加す


すでにトラックにある作業場タイルを1枚裏返し


チップ


得点をたく